

VÉNÉON GUIDE

# GUIDE

## VALLÉE DU

### *Vénéon*



VENOSC  
ST-CHRISTOPHE-EN-OISANS  
LA BÉRARDE  
**2024**





# SOMMAIRE

SUMMARY

<b>PRÉSENTATION DU VÉNÉON</b> <i>Introducing the Vénéon River and Valley</i> .....	<b>4</b>
<b>DU XVII<sup>e</sup> AU XIX<sup>e</sup> SIÈCLE VENOSC</b> <i>From the 17th to the 19th century</i> .....	<b>6</b>
<b>XIX<sup>e</sup> SIÈCLE ST-CHRISTOPHE EN OISANS ET LA BÉRARDE</b> <i>In the 19<sup>th</sup> century: St Christophe en Oisans and La Bérarde</i> .....	<b>8</b>
<b>LE PARC NATIONAL DES ÉCRINS</b> <i>Écrins National Park</i> .....	<b>10</b>
<b>LES RÈGLES DU PARC NATIONAL DES ÉCRINS</b> <i>The rules of Ecrins National Park</i> .....	<b>12</b>
<b>LES ACTIVITÉS DE PLEIN AIR</b> <i>Open-air activities</i> .....	<b>14</b>
<b>PATRIMOINE ET CULTURE</b> <i>Heritage and Culture</i> .....	<b>28</b>
<b>LE VÉNÉON EN HIVER</b> <i>Vénéon Valley in winter</i> .....	<b>32</b>
<b>LES RESTAURANTS</b> <i>Restaurants</i> .....	<b>34</b>
<b>TRANSPORTS</b> <i>Transport</i> .....	<b>36</b>
<b>REFUGES</b> <i>Refuges</i> .....	<b>38</b>
<b>VÉNÉON PRATIQUE</b> <i>Practical information</i> .....	<b>40</b>





# Présentation du VÉNÉON

INTRODUCING THE VÉNÉON  
RIVER AND VALLEY

**Du pied des glaciers où il prend sa source, jusqu'au fond de la vallée à 750 mètres d'altitude, le Vénéon dessine une vallée dans laquelle toutes les facettes de la montagne se retrouvent.**

Patrimoine et culture, avec deux villages pittoresques : Venosc et St Christophe en Oisans, dans lesquels vous pourrez découvrir l'histoire et la vie à la montagne.

### **Sport pour tous les niveaux**

Des balades sans dénivelé le long de la rivière, à l'escalade des sommets mythiques, en passant par le vélo sous toutes ses formes, le rafting, et bien sûr le ski. Nature et contemplation : porte d'entrée du Parc National des Ecrins, des multiples ruisseaux, lacs, cascades et paysages.

*“ Ce pays a une âme faite d'abord d'espace. Il lui faut beaucoup d'air et de ciel pour respirer. ”*

GASTON REBUFFAT

*From the foot of the glaciers that provide its source, to the depths of the valley at an altitude of 750 metres, the Vénéon runs through a valley that unites every facet of the mountains. Heritage and culture: in the two picturesque villages of Venosc and St Christophe en Oisans, where you can learn all about mountain life and the history of the area. Sports for all abilities: from flat riverside walks, to climbing legendary summits, not to mention all kinds of cycling, rafting and of course, skiing. Nature and contemplation: the gateway to the Ecrins National Park, which is home to a great many streams, lakes and waterfalls.*

*“The soul of this land is made up of open space. It needs plenty of air and sky to breathe.”*

Gaston Rebuffat



# DU XVII<sup>E</sup> AU XIX<sup>E</sup> SIÈCLE VENOSC

*Terre des colporteurs*

FROM THE 17<sup>TH</sup> TO THE 19<sup>TH</sup> CENTURY:  
VENOSC, A LAND OF PEDDLERS



**Dans la vallée du Vénéon, la vie était très rude. Le sol, recouvert de neige 6 mois par an, ne permettait pas de produire pendant l'hiver. Alors on survivait avec un peu d'agriculture, chaque famille cultivant ses terres pendant la saison d'été, et possédant quelques bêtes.**

Les venosquains quittaient le village leur sac sur le dos à l'automne après la récolte. Ils s'en allaient vers d'autres régions de France ou d'autres pays, proposant leurs marchandises. Ils vendaient des fleurs de montagne, belles et rares, qui devinrent rapidement un produit de luxe, ce qui leur permit de s'enrichir tout en voyageant jusqu'au bout du monde pour trouver de riches clients. Ils revenaient en mai, chargés d'argent, et surtout de nouvelles du vaste monde toujours très attendues.

*Life in the Vénéon Valley used to be extremely harsh. The ground was covered in snow for 6 months of the year, meaning nothing could be grown during the winter. Its inhabitants survived through a small amount of farming, with every family working their own land during the summer and keeping a few animals.*

*In autumn, after the harvest, Venosc locals packed up their things and left the village. They travelled to other regions of France and other countries to sell their wares. They sold beautiful and rare mountain flowers, which quickly became a luxury product, earning them money while they travelled the globe in search of wealthy clients. In May, they returned home laden with silver, and most importantly, with eagerly anticipated news of the vast world beyond the valley.*



## RANDONNÉE VISITE GUIDÉE DE VENOSC VILLAGE

HIKE – GUIDED TOUR  
OF VENOSC VILLAGE

Saison d'été tous les lundis à 10h, saison d'hiver tous les mardis à 10h. RDV devant le bureau d'information touristique de Venosc Village.  
Durée 2h30 : quelques passages à forte pente, prévoir des chaussures de marche.

*Summer season every Monday at 10am, winter season every Tuesday at 10am. Meet in front of Venosc Village Tourist Office. Duration: 2:30 hours: involves a few very steep sections, walking shoes recommended.*





# AU XIX<sup>E</sup> SIÈCLE ST-CHRISTOPHE EN OISANS ET LA BÉRARDE

*Terre historique de l'alpinisme*

IN THE 19TH CENTURY: ST CHRISTOPHE  
EN OISANS AND LA BÉRARDE,  
A HISTORIC MOUNTAINEERING SITE



L'alpinisme, ce sport déjà pratiqué dans les Savoies, est apparu en Vénéon seulement à la moitié du 19<sup>ème</sup> siècle. Avec ses nombreux sommets imposants et difficiles d'accès, La Bérarde en devint très vite un haut-lieu. La Meije, la Barre des Ecrins, la Dibona, et tant d'autres, attirèrent de nombreux alpinistes britanniques et permirent aux paysans de devenir guides.

A St Christophe on était guide de père en fils, et cette époque aux multiples métiers (paysans, chasseurs de chamois, guides) fera l'identité du haut de la vallée. Ces guides-paysans étaient là pour montrer le chemin, ouvrir des passages, prémunir des dangers et surtout arriver au sommet. Le métier de guide était alors devenu un « statut social » et les tâches de la terre & de la maison incombaient aux femmes et aux enfants.

*Though already practised in the Savoie region, it was only halfway through the 19th century that mountaineering began in the Vénéon Valley. Thanks to its many impressive, difficult-to-reach summits, La Bérarde quickly became a hotspot for mountain climbing. La Meije, la Barre des Ecrins, la Dibona and several others attracted a great many British mountaineers to the region, which allowed the locals to find work as mountain guides.*

*In St Christophe, the role of mountain guide was passed down from father to son, and the multiple jobs held by locals in this era (farmer, chamois goat hunter, guide) would go on to form the identity of the high valley. Local guides were there to show the way, open up routes, protect against danger and above all, get climbers to the summit. The job of a guide thus became something of a "status symbol" and increasingly, house and farm work was left to the women and children.*



## MUSÉE MÉMOIRES D'ALPINISMES ST-CHRISTOPHE

MUSEUM MEMORIES  
ALPINIST ST-CHRISTOPHE

Ce musée évoque à la fois l'histoire de l'alpinisme sur le massif des Écrins et les émotions fortes de cette pratique synonyme d'aventure, d'engagement, de passion et de liberté.

### MUSÉE MEMOIRES D'ALPINISMES

La Ville / St Christophe en Oisans  
Tél. +33 (0)4 76 79 52 25  
musee@saint-christophe-en-oisans.fr  
www.musee-alpinisme.com





# Le Parc National DES ÉCRINS

THE ECRINS NATIONAL PARK



**C'est ici que s'est matérialisée pour la première fois la notion de parc national. En 1914, Henry Defert\* emploiera les termes de « parc national de la Bérarde ».**

En 1921, un service de surveillance est mis en place avec un brigadier à Venosc, un garde aux Etages et un garde auxiliaire à St Christophe. L'Etat poursuit ses achats de terrain et prend des mesures de protection de la nature. Mais c'est en 1973 que le parc national des « Ecrins » prendra définitivement son nom et sa forme.

C'est un espace naturel exceptionnel qui offre la garantie aux visiteurs d'observer une nature authentique, une flore et une faune variées. Le cœur du parc national est ouvert à tous mais soumis à une réglementation qu'il est nécessaire de connaître pour préparer son séjour.

Ici, la richesse est immense, depuis les adrets méditerranéens jusqu'aux sommets prestigieux de la Barre des Ecrins (4102m) ou de la Meije (3984m), entre la spectaculaire reine des Alpes et la discrète renoncule des glaciers, entre l'oreillard roux et l'aigle royal... Cette diversité a conduit à la création de ce parc pour la protéger et la mettre en valeur, à vous d'en profiter... Dans le plus grand respect de cet environnement exceptionnel.

*\*Vice-Président du Touring Club de France*

*It was here that the national park concept first became a reality. In 1914, Gaston Defert used the term "la Bérarde National Park". In 1921, an observatory was established with a warden in Venosc, a ranger in Les Etages and an assistant ranger in St Christophe. The state continued to purchase land and take steps towards protecting the natural environment, but it wasn't until 1973 that the "Ecrins" National Park would definitively take on its current name and purpose.*

*It's an exceptional stretch of land that guarantees visitors the authenticity of nature and a variety of plantlife and wildlife. The heart of the national park is open to all but subject to regulations visitors should familiarise themselves with before arrival. It's a vastly rich site, from the sunny south-facing Mediterranean slopes to the prestigious summits of La Barre des Ecrins (4,102 metres) and La Meije (3,984 metres), from the spectacular Eryngium to the unassuming glacier buttercup, from the brown long-eared bat to the golden eagle... Such diversity led to the park's creation, so its natural bounty could be protected, showcased and enjoyed... With the greatest of respect for this exceptional environment.*



## MAISON DU PARC À BOURG D'OISANS

Maison du Parc des Ecrins  
Tél. +33 (0)4 76 80 00 51  
oisans@ecrins-parcnational.fr  
www.ecrins-parcnational.fr



# Les règles du Parc NATIONAL DES ÉCRINS

THE RULES OF THE ECRINS NATIONAL PARK

## Les bons réflexes pour préserver la montagne

Le Parc national des Ecrins a pour mission d'accueillir et de sensibiliser aux enjeux de la préservation du patrimoine naturel.

### IL EST DONC NÉCESSAIRE DE RESPECTER CERTAINES RÈGLES

#### THE RIGHT REFLEXES TO PRESERVE THE MOUNTAIN.

The mission of the Ecrins National Park is to welcome visitors and raise awareness of the challenges of preserving our natural heritage.

#### IT IS THEREFORE NECESSARY TO RESPECT CERTAIN RULES



Afin de préserver le patrimoine exceptionnel du Parc et respecter le travail des éleveurs, en zone cœur de Parc, j'adopte les bons réflexes :

- ▶ Je ne cueille pas les **fleurs** et **plantes**.
- ▶ Je ramène mes **déchets** dans un petit sac.
- ▶ Je n'emmène pas mon chien.
- ▶ Je ne fais **pas de feu**.
- ▶ Je suis **discret** et j'observe la faune de loin avec des jumelles.
- ▶ Je n'utilise pas de drone.
- ▶ Je respecte les conditions de **bivouac** : je m'installe après 19h et je démonte avant 9h, à 1h du départ des sentiers et à bonne distance des lacs.
- ▶ Le Parc se découvre à pied : je ne pratique pas le VTT.
- ▶ Je ne nourris pas les **animaux sauvages**.
- ▶ Je ne me baigne pas **dans les lacs et rivières**.

En zone cœur, les activités traditionnelles perdurent, notamment le pastoralisme. Aussi, je respecte le travail des bergers, je ne traverse pas les troupeaux, j'aborde les chiens de protection tranquillement et je referme les clôtures.



*In order to preserve the Park's exceptional heritage and respect the work of the breeders in the heart of the Park, I adopt the right reflexes:*

- ▶ *I don't pick flowers or plants.*
- ▶ *Take your waste home with you.*
- ▶ *I don't take my dog with me.*
- ▶ *Don't light fires.*
- ▶ *Stay discreet and use binoculars to watch wildlife from a distance.*
- ▶ *I do not use a drone.*
- ▶ *Comply with the rules for wild camping: I'm settling in after 7pm only and I dismantle before 9am the next day, one hour from the trailhead and away from lakes.*
- ▶ *The park can be discovered on foot: I don't do mountainbiking.*
- ▶ *Don't feed wild animals.*
- ▶ *I do not swim in lakes and rivers...*
- ▶ *In the core area, traditional activities continue, notably pastoralism.*

*I also respect the work of the shepherds, I do not go through the herds, I approach the guard dogs quietly and close the fences.*





# LES ACTIVITÉS DE PLEIN AIR

OPEN-AIR ACTIVITIES



## Randonnée

Des balades familiales autour des villages, jusqu'au Grand Tour des Écrins en 13 jours, le Vénéon est le paradis des randonneurs.

Voici quelques exemples parmi les nombreuses randonnées que vous pourrez trouver dans le Vénéon...

### BALADE FACILE

#### Départ de Venosc :

Cascade de la Muzelle (50 minutes aller-retour au départ du hameau de l'Alleau ou du Bourg d'Arud).

#### Départ de St Christophe :

Le Puy, petit hameau isolé surplombant la vallée du Vénéon, (1h30 aller-retour) avec possibilité de faire une boucle par le Miroir des Fétoules (2h30).

#### Départ de La Bérarde :

Plan du Carrelet (1h45 aller-retour) sentier avec un très faible dénivelé et longeant le torrent.



### RANDO FAMILIALE

#### Départ de Venosc :

Le Lac Lauvitel (3h aller-retour au départ du hameau de La Danchère)

#### Départ de Champhorent :

Le vallon de la Lavey (3h30 aller-retour) avec possibilité de déjeuner au refuge.

#### Départ de La Bérarde :

Vallon des Étançons (3h45 aller-retour) avec possibilité de déjeuner au refuge au pied de la Meije.

### RANDONNÉE SPORTIVE À LA JOURNÉE

#### Départ de Venosc :

Le Lac de la Muzelle (7h30 aller-retour au départ du hameau de l'Alleau ou de Bourg d'Arud).

#### Départ de St Christophe :

Le Plat de la Selle (boucle de 4h). Tantôt herbeux tantôt lunaire.

#### Départ de La Bérarde :

Tête de la Maye (3h30 aller-retour) Chemin aérien et escarpé, au sommet panorama à 360° sur la Meije et les Ecrins.

#### ► Pour connaître toutes les randonnées dans la vallée :

Carte des randonnées Oisans Tourisme, carte du Vénéon en vente dans les OT St Christophe et Venosc, ou [www.les2alpes.com](http://www.les2alpes.com)

### HIKING

*From family walks around the villages, to the 13-day 'Ecrins Grand Tour', the Vénéon Valley is a hikers' paradise. Here are a few examples of the many hikes you'll find here...*

### EASY WALK

*Starting from Venosc: la Muzelle waterfall (50-minute return journey from the hamlet of Alleau or Bourg d'Arud)  
St Christophe  
La Bérarde: le Carrelet mountain refuge*

### FAMILY HIKE

*Venosc: Lac Lauvitel (3-hour return journey from the hamlet of La Danchère)  
St Christophe: La Lavey mountain refuge*

### CHALLENGING FULL-DAY HIKE

*Venosc: Lac de la Muzelle (7-hour 30-minute return journey from the hamlet of Alleau or Bourg d'Arud)  
St Christophe: Plat de la Selle  
La Bérarde: Tête de la Maye*

*To see all of the hikes available in the valley: Oisans Tourisme hiking map, map of Vénéon for sale in the St Christophe and Venosc Tourist Offices, and on [www.les2alpes.com](http://www.les2alpes.com)*



## RANDO INSOLITE

### La randonnée avec un âne

Transport des bagages écologique, marcher léger ou profiter de votre famille, l'âne transporte votre matériel et votre pique-nique ! Les ânes transhument à la fin du printemps et pâturent en montagne jusqu'à l'automne.

### PROVENC'ÂNES

[www.provencanes83.com](http://www.provencanes83.com)

+33(0)6 66 19 04 47

*An extraordinary hike: donkey trekking  
An eco-friendly way to carry your luggage, travel light or have fun with the family, let a donkey carry your equipment and picnic! Donkeys move to summer pastures in late spring and graze in the mountains until autumn.*

### Provenc'ânes:

[www.provencanes83.com](http://www.provencanes83.com)

+33(0)6 66 19 04 47





## Eaux vives

WHITE WATER

**Les eaux turquoise du Vénéon, les embruns des cascades, un terrain de jeu aquatique un peu frais mais sauvage.**

*The Vénéon's turquoise waters, the spray of the waterfalls - a cold but wild aquatic playground.*

### INTEGRAL RAFTING

Tél. +33 (0)7 89 46 42 66

integralrafting@gmail.com

www.integralrafting.wixsite.com/

integral-rafting

### CANYON & ESCALADE

ruggeri.dam@gmail.com

Tél. : +33 (0)6 23 84 06 77

### VÉNEON EAUX VIVES

Tél. +33 (0)4 76 80 23 99

rafting.veneon@wanadoo.fr

www.rafting-veneon.com

### RAFTING

Descendre des sections de rivière à rapides dans un radeau pneumatique manié à la pagaie par plusieurs équipiers.

### HYDROSPEED

Équipé d'une luge aquatique, de palmes et d'une combinaison néoprène, vous découvrirez les sensations d'une glisse intense.

### HOT DOG

Petit canoë gonflable de deux personnes.

### CANYONING

Marcher, nager, sauter le long des cours d'eau et des gorges encaissées.

**Rafting:** descend sections of river rapids on an inflatable raft steered by multiple crew members with paddles.

**Hydrospeeding:** discover intense watersports thrills equipped with a water toboggan, fins and a wetsuit.

**Canyoning:** walk, swim, jump along streams and deep gorges.

**Hot dog kayaking:** a small two-person inflatable canoe.







# Alpinisme, escalade et via ferrata

MOUNTAINEERING, CLIMBING  
AND VIA FERRATA

Escalader, grimper, sentir la texture des roches sous ses doigts... De nombreux sites d'escalade de tous niveaux s'offrent à vous tout au long de la Vallée et pour tous les âges.

## SITES D'ESCALADE

- Les Etroits à Venosc
- Ecole d'escalade à St Christophe
- Voies du paravalanche
- Site de la Maye
- Site les Ougiers

*Mountaineering, climbing, feeling the texture of the rocks beneath your fingers... A range of climbing sites for all abilities and all ages are available throughout the Valley.*

### CLIMBING SITES

- Les Etroits in Venosc
- Climbing school in St Christophe
- Paravalanche paths
- La Maye site

*For a beginner or taster session, or to hone your skills, professionals are on hand to offer guidance and supervision*

- La Bérarde Mountain Guides Office:  
[www.guidesberarde.com](http://www.guidesberarde.com)  
+33 (0)7 67 34 54 39
- Les 2 Alpes Mountain Guides Office:  
<https://www.guides2alpes.com/>  
+33 (0)4 76 11 36 29
- Damien Ruggeri –  
climbing & canyoning instructor  
[ruggeri.dam@gmail.com](mailto:ruggeri.dam@gmail.com)  
+33(0)6 23 84 06 77



## VIA FERRATA

Suivez le câble : les via ferrata sont un beau compromis entre randonnée aérienne et grimpe. La via ferrata est un itinéraire sécurisé en milieu vertical permettant de franchir une paroi à l'aide d'équipements déjà en place : câbles, échelles, passerelles. Inutile de recourir aux techniques de l'alpinisme pour se lancer sur une via ferrata, mais cela reste un sport de montagne avec des règles à respecter, pour que la montagne reste un plaisir ! Moniteurs et guides seront vos meilleurs alliés pour débuter sereins...

**Via Ferrata de Venosc** : les Perrons

**Ambiance** : Une falaise idéale pour une sortie tranquille, avec une vue aérienne sur toute la vallée au-dessus des toits de Venosc et face à l'étonnant glacier de la Muzelle.

**Descriptif** : Le cheminement de la via, quoique assez long et avec quelques passages sportifs, est sans difficulté. Les vastes vires herbeuses permettent d'admirer sereinement la vallée du Vénéon. Il faut compter 45 minutes d'accès puis 2 heures d'ascension. Pour le retour, environ 20 minutes depuis la prairie au sommet de la via ferrata pour rejoindre le départ de la télécabine aux 2 Alpes (10 minutes pour redescendre à Venosc via la télécabine ou 1 heure à pied par le sentier). Depuis le bas de la télécabine de Venosc, marche d'approche 45 minutes. Départ 1250m - Arrivée Perrons 1750m – Durée de montée 2h – retour par chemin ou télécabine

**Via Ferrata de St Christophe** :  
Tronçon 1

**Ambiance** : Le bouillonnant Vénéon bleu turquoise, une passerelle aériée et remuante, un parcours varié et bien pensé, quelques passages athlétiques, des bonnes sensations de vide font de cette via ferrata une réussite du genre.

**Descriptif** : Le départ vous met

tout de suite dans l'ambiance : une petite barre rocheuse en surplomb au-dessus du tumultueux Vénéon... Vous prenez ensuite de l'altitude jusqu'à une passerelle au fort roulis qui évoque des ponts du fin fond de la Colombie... Vous franchissez un joli ressaut, puis des dalles avant de rejoindre la route de Saint Christophe en Oisans. Possibilité de poursuivre sur le second tronçon en traversant la route. Pour le retour privilégier les sentiers par les Granges ou le Puy.

**Départ** : Plan du Lac 1200m,  
**Arrivée** : Banchet 1400m,  
**Durée de montée** : 2h

**Via Ferrata de St Christophe** :  
Tronçon 2

**Ambiance** : dédié aux débutants et enfants dès 6 ans, ce parcours est équipé d'échappatoires qui permettent aux plus petits de grimper comme des grands, avec au sommet une vue sur les villages et la vallée.

**Départ** : Banchet 1400m – Arrivée Collet 1544m – Durée 1h – Retour au village par un sentier

## LOCATION DE MATÉRIEL

Vénéon Eaux Vives à Plan du Lac ou magasins de sports aux 2 Alpes

### VIA FERRATA

*Follow the cable: via ferrata is a great compromise between treetop adventure trails and climbing. A via ferrata is a permanently equipped secure pathway along a vertical cliff-face that lets you climb up and across using cables, ladders and footbridges. You don't need to be a mountaineer to set foot on a via ferrata, but it is a mountain sport with its own rules to respect, to ensure that the mountains remain a fun environment! Instructors and guides will give you the help you need to get off to a safe start...*

*Via Ferrata de Venosc: Les Perrons Atmosphere: The ideal cliff-face for a gentle climb, with aerial views over the whole valley above Venosc's rooftops and opposite the sparkling Muzelle glacier. Description: Though this is a fairly long route with a few challenging sections, it's not difficult. Its wide, grassy ledges offer the opportunity to sit peacefully and*



admire the Vénéon Valley. Allow 45 minutes to get to the start, followed by a 2-hour climb. For the return journey, it takes around 20 minutes from the meadow at the top of the via ferrata to get to the bottom of the gondola lift departure station in Les 2 Alpes (10 minutes to get back to Venosc on the gondola lift or 1 hour on foot using the trail). From the bottom of Venosc gondola lift, around a 45-minute walk. Start 1,250 metres - End Perrons 1,750 metres - Climb duration 2 hours - return journey via the trail or gondola lift

#### **Via Ferrata de St Christophe:**

##### **Section 1**

*Atmosphere: The turquoise waters of the Vénéon, a high swaying footbridge, a varied and well-designed route with a few challenging sections and a wonderful sense of airy freedom all make this a fantastic example of a via ferrata. It comprises of 2 sections.*

##### **Description:**

*Get into the atmosphere right from the start: a little rocky ledge overlooking the turbulent Vénéon... Then climb up to a swaying footbridge similar to the bridges you'll find in deepest Colombia... Next, hop over a step and some slabs before you arrive on the road to Saint Christophe en Oisans. To continue the second section of the itinerary up to the Vierge du Collet and the village of Saint Christophe en Oisans, cross the road and follow the rest of the route. To get back to your car, you can go back down via the road, but it's better to take the trail to the hamlet of Les Granges (turn right after Vénéon bridge).*

##### **Start:**

*Plan du Lac 1,200 metres - End: Banchet 1,400 metres - Climb duration: 2 hours*



*Les professionnels  
sont là pour  
vous encadrer*

**Bureau des guides de la Bérarde**

[www.guidesberarde.com](http://www.guidesberarde.com)

Tél. : +33 (0)7 67 34 54 39

**Bureau des guides des 2 Alpes**

[www.guides2alpes.com](http://www.guides2alpes.com)

Tél. : +33 (0)4 76 11 36 29

**Damien Ruggeri**

moniteur escalade & canyon

[ruggeri.dam@gmail.com](mailto:ruggeri.dam@gmail.com)

+33 (0)6 23 84 06 77



## ALPINISME MOUNTAINEERING

Aller plus haut, passer un col, atteindre un sommet... Un mythe accessible en Vénéon ! Partir au lever du jour, croiser un chamois, s'encorder avec le guide pour plus de sécurité, marcher, grimper et s'extasier au sommet « que le monde est grand ! ».

*Climbing high, crossing a mountain pass, reaching a summit... All dreams that can come true in the Vénéon Valley! Set off at daybreak, cross paths with a chamois goat, rope yourself to your guide for safety, walk, climb and at the top, whoop with delight at "how big the world is!"*

## Tatouer les sommets...

... ou s'en approcher. Gravier une cascade de glace ou évoluer sur un glacier avec des crampons. Grimper une arête vertigineuse ou faire de la varappe sur des parois moins raides.

L'alpinisme est plus accessible qu'il n'y paraît à partir du moment où sécurité, encadrement, condition physique et motivation sont au rendez-vous ! Osez l'expérience, tentez de vivre le rêve de tout alpiniste : se faire une place, le temps d'une course, dans un milieu parfois inhospitalier mais si grandiose !

## TOUCH THE SUMMITS...

*... or get close enough. Climb a frozen waterfall or cross a glacier using crampons. Scale a vertiginous crest or go rock climbing on one of the less sheer cliff-faces.*

*Mountaineering is more accessible than it may seem, as long as safety, supervision, physical fitness and motivation are all in play! Dare to try it and experience every mountain climber's dream: finding your own place, as you make your way along a route, in an environment that may not always be welcoming but is undeniably stunning!*

*Les professionnels sont là pour vous encadrer*

**Bureau des guides de la Bérarde**  
[www.guidesberarde.com](http://www.guidesberarde.com)  
Tél. : +33 (0)7 67 34 54 39

**Bureau des guides des 2 Alpes**  
[www.guides2alpes.com](http://www.guides2alpes.com)  
Tél. : +33 (0)4 76 11 36 29

*Professionals are on hand to offer supervision:*

*La Bérarde Mountain Guides Office:*  
[www.guidesberarde.com](http://www.guidesberarde.com)  
+33 (0)7 67 34 54 39

*Les 2 Alpes Mountain Guides Office:*  
[www.guides2alpes.com](http://www.guides2alpes.com)  
+33(0)4 76 11 36 29







Vélo  
CYCLING

## VTT DE DESCENTE

### Piste de Venosc

La piste de descente mythique du domaine des 2 Alpes : 830 m de dénivelé. Itinéraire varié, enchaînement continu de virages relevés, de tables, et de bosses. Impressionnant vu d'en haut, ce parcours est néanmoins idéal pour s'initier à la descente où se perfectionner : une réussite ! Ces pistes font partie du Bike Park des 2 Alpes : 97km de pistes balisées pour tous les niveaux et 4 remontées mécaniques ouvertes tout l'été.

### Black Garden

Une nouvelle piste déjà mythique, empruntée par la légendaire Mountain of Hell. Piste niveau Elite, réservée aux meilleurs riders !

*Downhill mountain biking: Venosc trail The legendary Les 2 Alpes downhill trail: 830-metre vertical drop. A varied itinerary, with a continuous series of banked turns, tables, and moguls. Though intimidating when seen from above, this trail is nonetheless ideal for downhill beginners or those looking to perfect their skills: a triumph! This trail forms part of Les 2 Alpes' Bike Park: 97 kilometres of marked runs for all abilities with 4 ski lifts open throughout the summer.*

### Black Garden

*A new track already legendary, taken on by the renowned Mountain of Hell. Elite level track, reserved for the best riders!*

## Voie verte

La piste cyclable pour pédaler tranquille ! Depuis Venosc jusqu'à Bourg d'Oisans, un parcours de 12km le long du Vénéon, puis de la Romanche, qui vous fera passer loin des voitures, à proximité du lac de Buclet, de la Cascade de la Pisse, au milieu d'une forêt de pins... Et même par un passage à gué où vous vous mouillerez les pieds ! Le tout sur un itinéraire cyclable sécurisé avec un faible dénivelé : l'idéal pour une balade en vélo en famille !

**Attention** : un passage d'un kilomètre en forte descente dans le sens Venosc -> Bourg d'Oisans et forte montée dans le sens Bourg d'Oisans -> Venosc vous obligera à pédaler fort ou pousser votre vélo ! Une fois arrivé à Bourg d'Oisans, vous pourrez même continuer jusqu'à Allemond pour un total de 23km aller.

### BON PLAN

tout l'été, une navette gratuite avec remorque à vélo vous permet de faire le retour sans effort depuis Allemond ou Le Bourg d'Oisans !

*'Voie Verte': a cycle path for a gentle ride! From Venosc to Bourg d'Oisans, a 12-kilometre trail alongside the Vénéon and Romanche rivers, taking you far away from the traffic, near Lac de Buclet and la Cascade de la Pisse, through the middle of a pine forest... And even through a ford where you'll get wet feet! All on a safe cycle path with very little altitude change: perfect for a family bike ride!*

*(Attention: one kilometre of the trail goes steeply downhill in the Venosc -> Bourg d'Oisans direction and steeply uphill in the Bourg d'Oisans -> Venosc section, so you'll either have to really peddle or get off and push your bike uphill!). In Bourg d'Oisans, you can even continue all the way to Allemond for a one-way total of 23 kilometres. Useful tip : from mid-June to late August, a free bus with bike-carriage brings you back effortlessly from Allemond or Bourg d'Oisans to Venosc !*

## CYCLOTOURISME

Tous les grands cols de l'Oisans au bout de la vallée !

### Au bout du Vénéon

La Bérarde... Ce n'est pas la route la plus connue, mais quelle route magnifique ! Une route d'exception au cœur d'un paysage de haute montagne. La pente régulière (3,5% de moyenne sur 27km) permet de profiter du paysage, tandis que deux passages plus soutenus (pente maximum 11%) laisseront quelques souvenirs dans les mollets. Arrivé au bout de la route, vous serez au pied des glaciers, de la Meije et de la Barre des Ecrins.

**Depuis le Vénéon, la descente vers la plaine de Bourg d'Oisans vous permettra de vous échauffer, avant de vous attaquer aux montées mythiques :**

- Lautaret (puis Galibier) : pied du col à 8km de Venosc

- Alpe d'Huez : pied de la montée à 12km  
- Croix de Fer : pied de col à 23km

*Cycle touring: all of the major Oisans mountain passes at the end of the valley! At the end of the Vénéon Valley: La Bérarde... It's not the best-known mountain pass, but it's a magnificent route through the high mountain landscape! The consistent gradient (averaging 3.5% over 27 kilometres) lets you enjoy the views, while the two steeper sections (maximum slope of 11%) will give your calves something to think about. Once you reach the end, you'll be at the foot of the Meije and Barre des Ecrins glaciers.*

*From the Vénéon Valley, the downhill section towards the Bourg d'Oisans plains is a great warm-up before tackling these legendary climbs: Lautaret (then Galibier): bottom of the mountain pass, 8 kilometres from Venosc. Alpe d'Huez: bottom of the climb at 12 kilometres. Croix de Fer: bottom of the climb at 23 kilometres*







## Parapente

Prenez de la hauteur, partez à la rencontre des sommets, côtoyez les rapaces du Parc des Écrins et découvrez la sensation de s'envoler. Encadré par des professionnels vous aurez l'occasion d'expérimenter cette activité extraordinaire en toute sécurité.

### 2 ALPES PARAPENTE

Tél. +33 (0)6 80 55 29 49  
xavdauboin@gmail.com  
<http://les2alpesparapente.blogspot.com>

### AIR 2 ALPES

Tél. +33 (0)6 81 44 38 31  
j.bat.berlioux@wanadoo.fr  
[www.air2alpes.com](http://www.air2alpes.com)

### AIR AILES PARAPENTE

Maison des 2 Alpes – ESF  
Tél. +33 (0)6 07 72 26 60  
parapente.2alpes@free.fr  
[www.parapente-2alpes.com](http://www.parapente-2alpes.com)

### PARAGLIDING

Take off and take flight to touch the summits, see raptors at the Écrins Park and discover what it feels like to fly. Supervised by professionals, it's a chance to try out an extraordinary activity in total safety.



## Trail

Pour les trailers, le terrain de jeu est presque sans limite. D'un échauffement sur le plat le long de la rivière, jusqu'à des parcours de plusieurs milliers de mètres de D+, nous vous mettons au défi de ne pas trouver un trail qui vous convienne dans le Vénéon !

Vous pourrez retrouver les parcours principaux sur nos sites [les2alpes.com](http://les2alpes.com), [Oisans.com](http://Oisans.com), ou parcourir librement les milliers de km de sentiers de randonnées des alentours !

La course de la Christolaise tous les 1<sup>er</sup> dimanche d'août sur sentiers de montagne alliant beaux paysages et plaisir de sportif ! Trois tracés aux difficultés variés : 40 km D+3260m / 21 km D+1600m / 10 km D+680m

### TRAIL RUNNING

*This is a practically unlimited playground for trail runners. From the warm-up along a flat riverside footpath, to trails with several thousand metres of vertical climb, we challenge you not to find a trail that suits you in the Vénéon Valley! You will find all the major routes at [les2alpes.com](http://les2alpes.com) and [Oisans.com](http://Oisans.com), or simply run free on the thousands of kilometres of hiking trails in the nearby area!*



## Pêche

Dans le Vénéon, ou dans les lacs de montagne, la pêche est possible à partir du mois de mai.

### PÊCHE DANS LE VÉNÉON SUR LA COMMUNE DES 2 ALPES

infos et achat de la carte de pêche sur [www.cartedepeche.fr](http://www.cartedepeche.fr) ou au bureau d'information touristique de Venosc Village.

### PÊCHE AU LAC LAUVITEL

informations au 06.80.25.73.68

### PÊCHE SUR LA COMMUNE DE ST CHRISTOPHE EN OISANS

informations auprès de AAPPMA

« La Gaule Christolaise »

- Ventes de cartes : sur place Gîte le Plan du Lac – hôtel le Champ de Pin à la Bérarde – hôtel la Cordée à St Christophe ou sur le site [www.cartedepeche.fr](http://www.cartedepeche.fr).

2 parcours no kill.

### FISHING

*In the Vénéon River, or in mountain lakes, fishing is available from May onwards. Fishing in the Vénéon River in Les 2 Alpes: info and fishing permits available from [www.cartedepeche.fr](http://www.cartedepeche.fr) or from Venosc Village tourist office. Fishing in Lac Lauvitel: information available from +33 (0)6.80.25.73.68. Fishing in St Christophe en Oisans: information from AAPPMA "La Gaule Christolaise" [www.cartedepeche.fr](http://www.cartedepeche.fr). 2 no-kill courses*



## Tennis de Venosc

1 terrain de tennis en gazon synthétique situé juste à côté de la piscine de Venosc. Accès libre et gratuit à partir du 1<sup>er</sup> juin.  
Tél. +33 (0)6 88 93 55 19

### VENOSC TENNIS

*1 artificial grass tennis court located next to Venosc swimming pool. Open access from 1st June.*



## Piscine de Venosc

Une agréable piscine de plein air permettra aux uns de faire des longueurs dans un grand bassin de 20 mètres x 10 mètres, et aux autres de s'amuser dans la pataugeoire. Ouverture du 1<sup>er</sup> juin au 15 septembre, de 10h à 19h. Entrée enfant 2€, adulte 4€, abonnement saison 60€.

### PISCINE DE VENOSC

Base de Loisirs Le Champ du Moulin Le Bourg d'Arud  
Tél. +33 (0)6 88 93 55 19  
[venosc@mairie2alpes.fr](mailto:venosc@mairie2alpes.fr)

### VENOSC SWIMMING POOL

*A lovely open-air swimming pool where you can do lengths in a large 20 x 10 metre pool, or have fun playing in the paddling pool. Open from 12th June to 27th August, from 10am to 7pm. Child admission 2€, adult 4€, season membership 60€*



## City Stade Terrain multisports

### MULTI-SPORT STADIUM



## Tai Chi Chuan & Reiki

Réveillez votre lien profond avec la nature !

*Awaken your deep connection with nature!*

Reiki - Art traditionnel japonais. Japanese traditional art.

La Danchère

Tél. +33 (0)4 76 80 06 77  
[info@lelauvitel.com](mailto:info@lelauvitel.com)  
[www.lelauvitel.com](http://www.lelauvitel.com)





# Patrimoine et CULTURE

HERITAGE AND CULTURE

## LE SENTIER DE L'ARDOISIÈRE

Au dessus du village vous pourrez découvrir l'ardoisière, avec des vestiges de la période d'exploitation de la mine et des panneaux explicatifs pour comprendre son histoire et son fonctionnement. Durée : 1h15 ; longueur 2,6km ; départ depuis l'église de Venosc Village.

## Les sentiers de découverte du patrimoine à Venosc

A Venosc, 3 sentiers vous permettent de découvrir l'histoire et le patrimoine du village. Une brochure est disponible au bureau d'information touristique de Venosc Village pour vous permettre de découvrir ces parcours.

### SENTIER DE DÉCOUVERTE DU PATRIMOINE BATI

Le long d'un parcours accessible, 12 panneaux retracent l'histoire des hameaux du village. Durée : 1h30 ; longueur 3km ; départ au pied de la télécabine de Venosc

### SENTIER DE DÉCOUVERTE DU PATRIMOINE NATUREL

Un parcours entre forêt et clairières, qui vous permet de découvrir le patrimoine naturel qui entoure le village de Venosc et de profiter de belles vues sur la vallée du Vénéon. Durée : 1h30 ; longueur 3km ; départ devant la mairie de Venosc Village

*VENOSC HERITAGE DISCOVERY TRAILS*  
Venosc has 3 trails for discovering the village's history and heritage. A brochure outlining the routes is available from Venosc Village Tourist Office.

*HISTORIC BUILDINGS DISCOVERY TRAIL*  
Accessible route start to finish, 12 panels relaying the history of the village's hamlets. Duration: 1 hour 30 minutes; 3 kilometres long; starts at the bottom of Venosc gondola lift

*NATURAL HERITAGE DISCOVERY TRAIL*  
A trail that passes through woodland and forest clearings, letting you discover the natural heritage surrounding Venosc village

*and enjoy beautiful views over the Vénéon Valley. Duration: 1 hour 30 minutes; 3 kilometres long; starts in front of Venosc village townhall*

## Musée et expositions

### MUSÉE MÉMOIRES D'ALPINISMES ST CHRISTOPHE EN OISANS

Ce musée retrace l'épopée de ces hommes et de leur passion. Dès le XIXe siècle, l'Oisans s'ouvre à ceux qui souhaitent découvrir ses vallées sauvages et ses sommets encore vierges. Les hommes de la vallée accompagnent là-haut ces aventuriers. C'est le point de départ de grandes lignées de guides, les Turc, Rodier, Paquet. Pierre Gaspard est de ceux-là. Il rentrera dans la légende le 16 août 1877 avec son client Emmanuel Boileau de Castelnau en inscrivant à son palmarès, la première ascension de la Meije par sa face sud, au départ de la Bérarde.

**Tél. : +33 (0)4 76 79 52 25**  
**www.musee-alpinisme.com**  
musee@saint-christophe-en-oisans.fr

Ouvert tous les jours du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre ; pendant les vacances scolaires ; ou en dehors de ces périodes sur réservation.

*MUSEUM AND EXHIBITIONS*  
*MUSEUM OF MOUNTAINEERING MEMORIES*  
*(St Christophe en Oisans)*  
This museum depicts the epic story of these men and their passion. In the 19th century, Oisans opened up to visitors seeking to explore its untamed valleys and unclimbed summits. Local men accompanied these adventurers up the mountains. It was the start of the great generation of mountain guides, including the Turc, Rodier and Paquet families. One of these guides was Pierre Gaspard. He became legendary on the 16th of August 1877 with his client Emmanuel Boileau de Castelnau as the first person to scale



the southern face of the Meije from La Bérarde. +33 (0)4 76 79 52 25  
www.musee-alpinisme.com  
Open daily from the 1st of June to the 30th of September; during school holidays; or outside of these periods when you book.

## ESPACES D'EXPOSITIONS TEMPORAIRES

### VENOSC

- A la mairie annexe de Venosc Village, ouvert du lundi au vendredi (hors jours fériés) de 9h à 12h et de 14h à 17h  
- Au bureau d'information touristique de Venosc Village, ouvert tous les jours en saison,

### LA BERARDE

- Au bureau d'information touristique de la Bérarde, ouvert tous les jours de mi-juin à mi-septembre

### TEMPORARY EXHIBITION SPACES

2 temporary exhibition spaces in Venosc Village: themed exhibitions to discover at [les2alpes.com](http://les2alpes.com). At the Venosc Village townhall annex – open from Monday to Friday (excluding public holidays) from 9am to 12noon and from 2pm to 5pm  
At Venosc Village Tourist Office – open daily in the season. 1 temporary exhibition space in La Bérarde: themed exhibitions to discover at [oisans.com](http://oisans.com).  
At La Bérarde Tourist Office – open from mid-June to mid-September

## BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de Venosc : Boîtes à livre dans tous les hameaux de Venosc.  
- Bibliothèque de St Christophe : Prêt de livre gratuit

### LIBRARIES

Venosc Library  
St Christophe Library

## La Route des Savoir Faire de l'Oisans

Fil conducteur à travers les montagnes uissannes, la Route des Savoir-faire de l'Oisans vous mène à la rencontre d'artisans, agriculteurs, producteurs et artistes, dont les passions nourrissent un patrimoine diversifié, à découvrir dans leurs ateliers. Un paysage culturel complété par dix musées aux thèmes variés et complémentaires sur la culture montagnarde.  
[www.route-savoir-faire-oisans.fr](http://www.route-savoir-faire-oisans.fr)

*The Oisans Savoir Faire Route*  
A common theme running through the region's mountains, the Oisans Savoir-Faire Route will introduce you to the craftspeople, farmers, producers and artists whose passion enriches the region's diverse heritage, and whose workshop doors are open to visitors. A cultural landscape rounded off by ten museums with a variety of complementary themes around mountain culture. [www.route-savoir-faire-oisans.fr](http://www.route-savoir-faire-oisans.fr)



## DANS LA VALLÉE DU VÉNÉON, ON RETROUVE

IN THE VÉNÉON VALLEY, YOU'LL FIND

### Artisans et artistes

#### ATELIER BOIS ET SENS

Le Courtil / Venosc  
Tél. +33 (0)6 82 42 93 51  
[elisabeth@bois-et-sens.com](mailto:elisabeth@bois-et-sens.com)  
[www.bois-et-sens.com/](http://www.bois-et-sens.com/)

#### ATELIER CA TOURNE – POTERIE

Rue du Cours de la Vie / Venosc  
Tél. +33 (0)6 70 39 57 93  
[ya.dlajoie@hotmail.com](mailto:ya.dlajoie@hotmail.com)

#### SPECTACLES ET ATELIERS MUSIQUE A LA CARTE SOPHIE MARTIN HAUTINGUIRAUT

La Ville / Venosc  
Tél. +33 (0)6 42 70 24 14  
[smh.venosc@gmail.com](mailto:smh.venosc@gmail.com)

#### LA GRIFF' DU CHAT-MAN CERAMISTE D'ART

Le Courtil / Venosc  
Tél. +33 (0)6 73 56 19 72  
[nicolas.ponton@orange.fr](mailto:nicolas.ponton@orange.fr)  
[www.lagriffduchatman.com](http://www.lagriffduchatman.com)

#### LE CHAT-MARRE CREATION TEXTILE

Le Courtil / Venosc  
Tél. +33 (0)6 73 56 19 72  
[claire.letoublon@hotmail.fr](mailto:claire.letoublon@hotmail.fr)  
[www.lechatmarre.com](http://www.lechatmarre.com)

#### LE 1618 BOUTIQUE

Rue de la Montagne - Le Courtil  
Tél. +33 (0)6 12 38 55 66  
[louise.textier@gmail.com](mailto:louise.textier@gmail.com)  
[www.le1618.com](http://www.le1618.com)

#### ECO BE GLASS

Rue de la Montagne - Le Courtil  
Tél. +33 (0)7 67 42 38 94  
[info@ecobeglass.com](mailto:info@ecobeglass.com)

#### LAFORGE DU VÉNÉON

Chemin du Meunier - Le Ballatin  
Tél. : +33 (0)6 84 27 35 72  
[simlagrave@gmail.com](mailto:simlagrave@gmail.com)





# Le Vénéon EN HIVER

VÉNÉON IN WINTER

Les paysages et les villages sont recouverts d'un blanc manteau, les cascades se sont figées, les animaux endormis. L'hiver c'est le silence ou la découverte de nouveaux bruits tels que le craquement de la neige, le goutte à goutte des eaux. Les activités ne manquent pas pour autant : alpinisme hivernal, ski hors-piste depuis le dôme de la Lauze dans le vallon de la Selle, ski de randonnée, balades en raquettes... Ou ski alpin sur le domaine des 2 Alpes, accessible par la Télécabine de Venosc.

## VÉNÉON VALLEY IN WINTER

*The landscapes and villages are covered in a white blanket, the waterfalls are frozen solid, the animals are hibernating. Winter means silence, and discovering new sounds, such as the crunch of snow, and the drip-drip-drip of water. But there's also no shortage of activities: winter mountaineering, off-piste skiing from Le Dôme de la Lauze in La Selle Valley, ski touring, snowshoeing... Or Alpine skiing in Les 2 Alpes, accessible via Venosc gondola lift.*



En hiver la route est fermée de Champhorent à la Bérarde soit quatre kilomètres après St-Christophe.

*During the winter season, the road is closed from Champhorent to La Bérarde.*



# Les RESTAURANTS

RESTAURANTS



## NOS RESTAURANTS PARTENAIRES, SITUÉS TOUT LE LONG DE LA VALLÉE

### *Venosc*

#### LE CHÂTEAU DE LA MUZELLE

ouvert été  
Tél. +33 (0)4 76 80 06 71  
contact@chateaudelamuzelle.com  
www.chateaudelamuzelle.com

#### LES JARDINS DU LAUVITEL LODGE

ouvert été  
La Danchère  
Tél. +33 (0)4 76 80 06 77  
info@telauvitel.com

### *St-Christophe en Oisans*

#### LE PLAN DU LAC

ouvert été  
Tél. +33 (0)4 76 80 19 19  
giteduplandulac@orange.fr  
www.giteduplandulac.  
wordpress.com

#### LA CORDÉE

ouvert toute l'année  
Tél. +33 (0)4 76 79 52 37  
marie-claude.turc@orange.fr  
www.la-cordee.com

#### LE RELAIS DES ECRINS

ouvert toute l'année  
Tél. +33 (0)4 76 79 55 72  
lerelaisdesecrins@laposte.net  
www.lerelaisdesecrins.com

#### LES ARIAS À PRÉ CLOT

ouvert été  
Tél. +33 (0)4 76 79 27 41  
infos@gitelesarias.fr  
www.gitelesarias.fr

### *La Bérarde*

#### LE CHAMP DE PIN

ouvert été  
Tél. +33 (0)4 76 79 54 09  
lechampdepin@gmail.com  
www.lechampdepin.com

#### AUBERGE DE LA MEIJE

ouvert été  
Tél. +33 (0)4 76 79 60 92  
aubergedelameije38@gmail.com  
www.aubergedelameije.com

#### L'ESCALADE

ouvert été  
Tél. +33 (0)4 76 80 58 44  
christine.fabre0474@orange.fr

#### L'ÂTRE

ouvert été  
Tél. +33 (0)6 07 56 97 85  
marie-odile.rodier@orange.fr

#### LE FOURNEY

ouvert été  
Tél. +33 (0)4 76 79 51 81



# Les TRANSPORTS

TRANSPORTS

*Accéder  
au Vénéon*

## EN VOITURE

1h depuis Grenoble, 15 minutes depuis Le Bourg d'Oisans. Direction Briançon, passer Le Bourg d'Oisans, puis prendre à droite direction Venosc / St Christophe en Oisans.

### BY CAR

*1 hour from Grenoble, 15 minutes from Le Bourg d'Oisans. Head towards Briançon, drive past Le Bourg d'Oisans, then turn right towards Venosc / St Christophe en Oisans.*

## EN TÉLÉCABINE

Depuis les 2 Alpes : Télécabine ouverte en saison d'hiver (décembre à avril) et d'été (mi-juin à fin août). Informations, horaires et tarifs sur [les2alpes.com](http://les2alpes.com)

### BY GONDOLA LIFT FROM LES 2 ALPES

*Gondola lift open during the winter (December to April) and summer season (mid-June to end of August). Information, timetables and rates at [les2alpes.com](http://les2alpes.com)*

## EN BUS

«Navette Oisans» gratuite : Allemond / Bourg d'Oisans / Venosc. Tous les jours en été (avec remorque vélo) et en hiver. Plusieurs trajets par jour.

### Cars Région

Ligne T77 Bourg d'Oisans / la Bérarde, correspondance avec la ligne T75 Bourg d'Oisans / Grenoble. Juillet et août <https://carsisere.auvergnerhonealpes.fr>

### Free Shuttle «Navette Oisans»:

*Allemond / Bourg d'Oisans / Venosc. Every day in summer (with bike trailer) and in winter. Several trips per day.*

### REGIONAL BUSES

*Line T77 Bourg d'Oisans / la Bérarde, connects with the T75 Bourg d'Oisans/ Grenoble line. July and August <https://carsisere.auvergnerhonealpes.fr>*

## *Se déplacer en Vénéon*

GETTING AROUND  
THE VÉNÉON VALLEY

## EN VOITURE

De Venosc à St Christophe : 9km / 15 minutes. De Venosc à La Bérarde : 20km / 35 minutes. De St Christophe à La Bérarde : 11km / 20 minutes.

### FROM VENOSC

#### TO ST CHRISTOPHE

*9 kilometres / 15 minutes*

*From Venosc to La Bérarde*

*20 kilometres / 35 minutes*

*From St Christophe to La Bérarde*

*11 kilometres / 20 minutes*

## LE PASS VÉNÉON

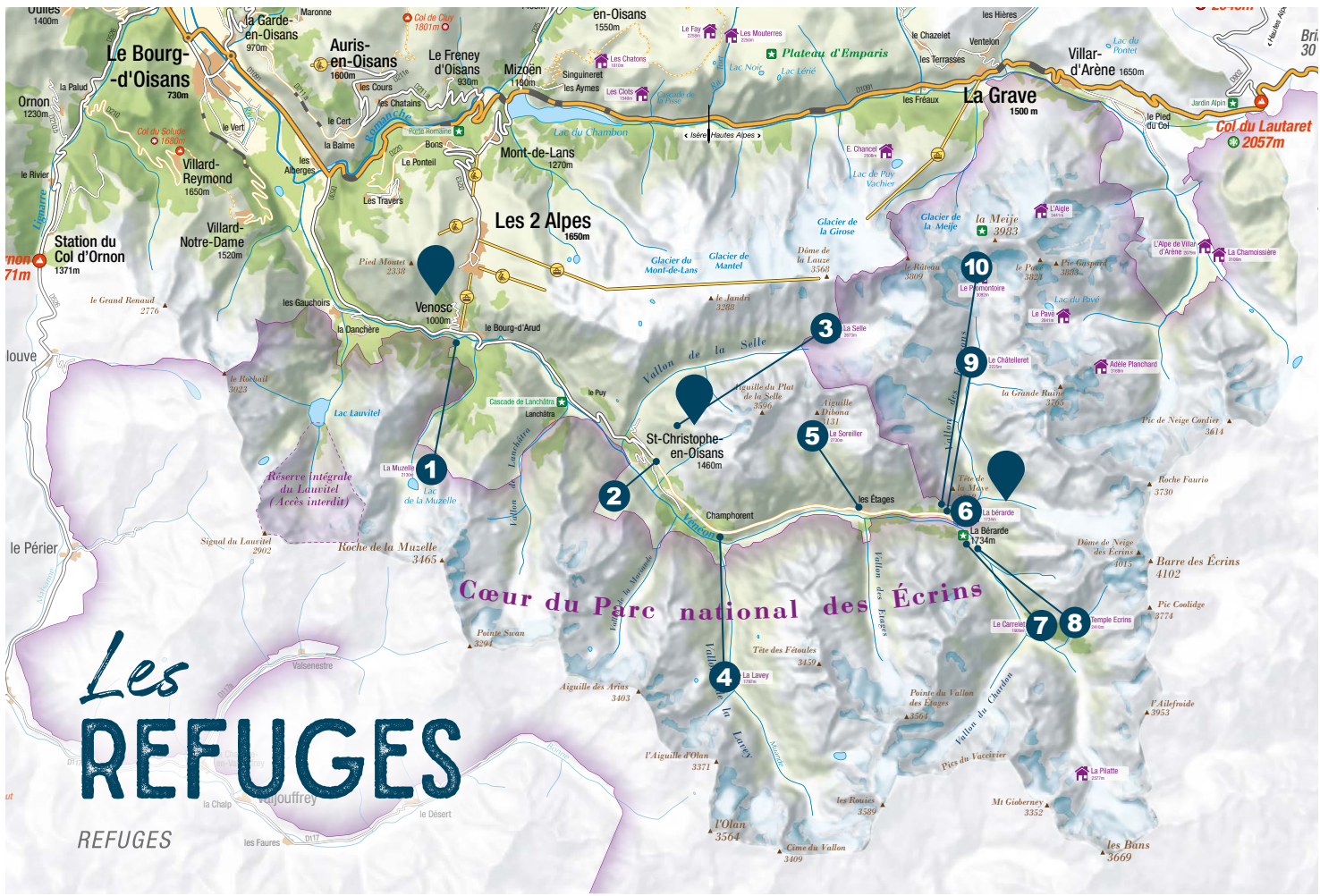
Pass valable en juillet – août comprenant un aller-retour en télécabine + un aller-retour en bus 3040.

En vente à l'Office de Tourisme des 2 Alpes et à St Christophe en Oisans / La Bérarde. Tarif indicatif : 5.80€ par personne.

### THE VÉNÉON PASS

*Pass valid July – August including a return gondola lift journey + a return journey on the 3040 bus. For sale at Les 2 Alpes Tourist Office and in St Christophe en Oisans / La Bérarde. Guide price: 5.80€ per person.*





**1** Refuge de la Muzelle

Départ de Venosc  
4h de marche  
D+ 1200m  
Chiens non autorisés



**2** Refuge de l'Alpe du Pin

Départ de St Christophe  
en Oisans  
1h45 de marche  
D+ 530m



**3** Refuge de la Selle

Départ de St Christophe  
en Oisans  
3h15 de marche / D+ 1150m



**4** Refuge de la Lavey

Départ de Champhorent  
2h15 de marche  
D+ 380m



**5** Refuge du Soreiller

Départ des Étages  
3h de marche / D+ 1130m



**6** Chalet Alpin de la Bérarde

Dans le hameau de la Bérarde  
Accessible par la route



**7** Refuge du Carrelet

Départ de la Bérarde  
1h de marche / D+ 199m



**8** Refuge de Temple Ecrins

Départ de La Bérarde  
2h30 de marche / D+ 700m



**9** Refuge du Châtelleret

Départ de la Bérarde  
2h de marche / D+ 500m



**10** Refuge du Promontoire

Départ de la Bérarde  
5h de marche / D+ 1380m





# Vénéon

# PRATIQUE

PRATICAL INFO



## OFFICES DE TOURISME

TOURISM OFFICES

### VENOSC

Ouvert été et hiver

Tél +33 (0)4 76 80 06 82



### LES 2 ALPES

ouvert toute l'année

Tél +33 (0)4 76 79 22 00

info@les2alpes.com

www.les2alpes.com



### LA BÉRARDE

ouvert de mi-juin à mi-septembre

### ST-CHRISTOPHE-EN-OISANS

Ouvert toute l'année

Tél +33 (0)4 76 80 50 01

info-berarde@oisans.com

www.berarde.com











Édité par OT Les 2 Alpes et Oisans Tourisme.  
Création graphique Emily Mesli OT Les 2 Alpes.  
Rédaction : OT Les 2 Alpes / Venosc et Oisans Tourisme /  
OT St Christophe en Oisans La Bérarde.  
Crédits photo : Luka Leroy et Pyrène Duffau OT 2 Alpes /  
Urope Oisans Tourisme. Impression Technic Color



Imprimé en France par un imprimeur  
labellisé Imprim'Vert.